



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 71-9:2005/AC:2007**

**01-julij-2007**

---

JUfbcgh][ fU '!- "XY.'Cf[ Ubg\_Y\_Ya ]'g\_Y'gdc'jbY!'NU hYj Y!'DcdfUj Y\_'57

Safety of toys - Part 9: Organic chemical compounds - Requirements - Corrigendum AC

Sicherheit von Spielzeug - Teil 9: Organisch-chemische Verbindungen - Anforderungen

Sécurité des jouets - Partie 9: Composés chimiques organiques - Exigences

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 71-9:2005/AC:2007**

[SIST EN 71-9:2005/AC:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/790403d9-885d-4b9d-b08a-3cc83307b516/sist-en-71-9-2005-ac-2007)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/790403d9-885d-4b9d-b08a-3cc83307b516/sist-en-71-9-2005-ac-2007>

**ICS:**

97.200.50      Q|æ^      Toys

**SIST EN 71-9:2005/AC:2007**      **de**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 71-9:2005/AC:2007

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/790403d9-885d-4b9d-b08a-3cc83307b516/sist-en-71-9-2005-ac-2007>

EUROPEAN STANDARD

**EN 71-9:2005/AC**

NORME EUROPÉENNE

February 2007

EUROPÄISCHE NORM

Février 2007

Februar 2007

---

ICS 97.200.50

English version  
Version Française  
Deutsche Fassung

Safety of toys - Part 9: Organic chemical compounds - Requirements

Sécurité des jouets - Partie 9: Composés  
chimiques organiques - Exigences

Sicherheit von Spielzeug - Teil 9:  
Organisch-chemische Verbindungen -  
Anforderungen

This corrigendum becomes effective on 14 February 2007 for incorporation in the official German version of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 14 février 2007 pour incorporation dans la version allemande officielle de la EN.

Die Berichtigung tritt am 14. Februar 2007 zur Einarbeitung in die offizielle Deutsche Fassung der EN in Kraft.

[SIST EN 71-9:2005/AC:2007  
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/790403d9-885d-4b9d-b08a-3cc83307b516/sist-en-71-9-2005-ac-2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/790403d9-885d-4b9d-b08a-3cc83307b516/sist-en-71-9-2005-ac-2007)



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

---

© 2007 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.  
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.  
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No.: EN 71-9:2005/AC:2007 D

## Deutsche Fassung

In Tabelle 2 E in der Spalte „Grenzwert“ in den Zeilen 2 - 7 muss es „0,5 mg/l (gesamt)“ statt „5 mg/l (gesamt)“ heißen.

Tabelle 2 E — Lösemittel (Migration) (siehe A.10)

Verbindung	CAS-Register-Nummer	Grenzwert <sup>a</sup>
Trichlorethylen	79-01-6	Verfahrensgrenzwert
Dichlormethan	75-09-2	0,06 mg/l
2-Methoxyethylacetat	110-49-6	0,5 mg/l (gesamt)
2-Ethoxyethanol	110-80-5	
2-Ethoxyethylacetat	111-15-9	
Bis(2-methoxyethyl)ether	111-96-6	
2-Methoxypropylacetat	70657-70-4	
Methanol	67-56-1	5 mg/l
Nitrobenzol	98-95-3	Verfahrensgrenzwert
Cyclohexanon	108-94-1	46 mg/l
3,5,5-Trimethyl-2-cyclohexen-1-on	78-59-1	3 mg/l
Toluol	108-88-3	2 mg/l
Ethylbenzol	100-41-4	1 mg/l
Xylol (alle Isomere)	verschiedene	2 mg/l (gesamt)

<sup>a</sup> Die Grenzwerte sind als Masse an Substanz je Liter Simulationsmittel angegeben (siehe prEN 71-11).

In Tabelle 2 H in der Spalte „Grenzwert“ in den Zeilen 3 und 4 muss es „10 mg/kg“ statt „10 mg/l“ heißen.

Tabelle 2 H — Konservierungsstoffe (außer Holzschutzmittel) (siehe A.10)

Verbindung	CAS-Register-Nummer	Grenzwert
Phenol	108-95-2	Verfahrensgrenzwert
1,2-Benzylisothiazolin-3-on	2634-33-5	Verfahrensgrenzwert
2-Methyl-4-isothiazolin-3-on	2682-20-4	10 mg/kg
5-Chlor-2-methyl-4-isothiazolin-3-on	26172-55-4	10 mg/kg
5-Chlor-2-methyl-4-isothiazolin-3-on + 2-Methyl-4-isothiazolin-3-on	—	15 mg/kg
Formaldehyd (frei)	50-00-0	0,05 %